Porównanie tłumaczeń Liczb 31:46

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | dusz ludzkich szesnaście tysięcy. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | i szesnaście tysięcy osób. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | I szesnaście tysięcy osób). |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | A ludu szesnaście tysięcy.) |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | i z ludzi szesnastu tysięcy |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | i szesnaście tysięcy osób. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Ludzi szesnaście tysięcy dusz. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | i szesnaście tysięcy ludzi. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | oraz szesnaście tysięcy ludzi. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | i 16. 000. ludzi. |
| PEC | Przekład literacki | Tora Pardes Lauder | szesnaście tysięcy ludzi -  |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і шістнадцять тисяч людських душ. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | zaś dusz ludzkich szesnaście tysięcy. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | a dusz ludzkich szesnaście tysięcy. |